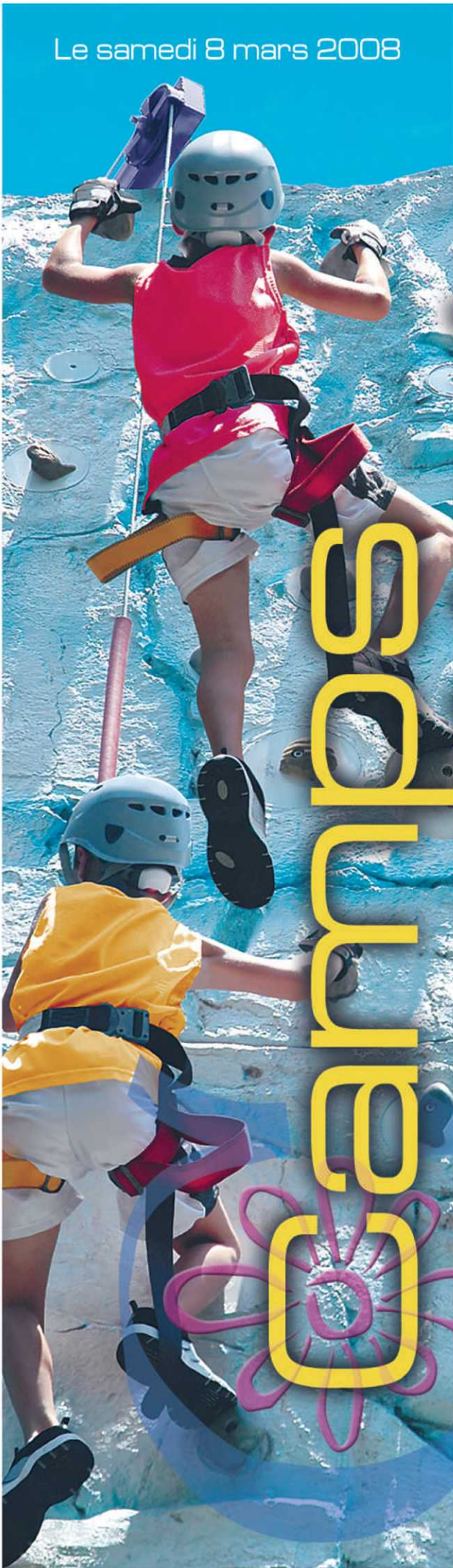


Le samedi 8 mars 2008

leSoleil

Cahier publicitaire



leSoleil
 Les camps
 de vacances
 de KÉNO

Équitation • sport • langues • arts • cuisine • musique • etc.

1796628

À KÉNO le rêve devient réalité! Dès 4 ans

L'importance de choisir un CAMP CERTIFIÉ : Textes en pages 4 et 9.



www.campkeno.com

418 872-9949





À quand un camp d'été pour enfants en surpoids ?

Qu Québec, on estime qu'entre 10 % et 15 % des enfants sont obèses, alors que plusieurs autres affichent un surpoids. Et le nombre d'enfants au poids excessif ne cesse de croître. Entre 1981 et 1996, la proportion d'obèses a augmenté de 92 % chez les garçons et de 57 % chez les filles.

En Suisse, la plus grande compagnie d'assurance-maladie, Helsana, a lancé un camp d'été pour enfants en surpoids à Flumserberg (canton de St-Gall), en collaboration avec l'Association de lutte contre l'obésité chez l'enfant et l'adolescent. Ce camp est offert tout à fait gratuitement aux enfants de 11 à 16 ans aux prises avec un problème d'obésité.

Contrairement à la formule développée aux États-Unis, le camp d'été d'Helsana n'a pas pour but de faire perdre le plus de poids possible aux enfants. Il s'agit bien davantage de leur donner envie de pratiquer de l'exercice physique en plein air et de les initier à une alimentation équilibrée et malgré tout appétissante.

Comme les jeunes obèses se retrouvent avec d'autres enfants et adolescents en surpoids, ils n'ont pas à subir les railleries de leurs camarades lorsqu'ils s'adonnent à des sports ou qu'ils portent un maillot de bain pour aller à la piscine. Outre les activités de plein air, des ateliers sont consacrés à l'estime de soi et aux soins esthétiques, avec la consultation d'une visagiste et d'une coiffeuse.

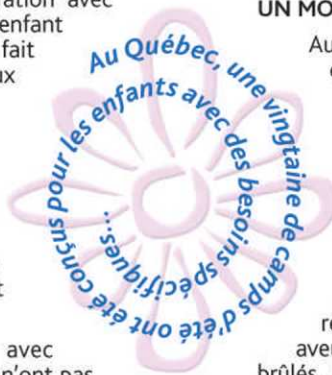
DES INITIATIVES AU QUÉBEC ET EN ONTARIO

En 1997, le programme santé Minçavi lançait un projet de camp d'été étalé sur huit semaines. Ce camp accueillait, pour une durée de six jours, des enfants de 8 à 15 ans s'adonnant à des cours d'équitation, à du plein air ainsi qu'à la découverte des mets Minçavi et des bonnes habitudes alimentaires. Les gens Minçavi disent vouloir renouveler cette formule dans un avenir plus ou moins rapproché.

L'été dernier, la ville d'Ottawa a mis en œuvre Moving @ Camp, un nouveau programme estival pour les enfants aux prises avec un problème d'obésité. Il est probable que d'autres organismes emboîtent bientôt le pas devant la montée du phénomène d'obésité infantile.

UN MODÈLE À SUIVRE

Au Québec, une vingtaine de camps d'été ont été conçus pour les enfants avec des besoins spécifiques : handicap physique ou intellectuel, surdité, déficit de l'attention, difficultés d'apprentissage, autisme, diabète, cancer, problèmes pulmonaires et de santé mentale. Dans le reste du Canada et aux États-Unis, des camps sont aussi réservés aux aveugles, aux grands brûlés, aux enfants qui sont atteints du syndrome de Tourette, du VIH, à ceux qui ont des problèmes de consommation de drogues et d'alcool et, bien sûr, aux jeunes obèses.



Bien qu'il n'y ait pas, à proprement parler, de camp d'été conçu spécifiquement pour les jeunes en surpoids au Québec, ce genre de programme pourrait très bien être calqué sur le Camp pour enfants diabétiques de l'est du Québec (CEDEQ). Fondé en 1975, cet organisme sans but lucratif organise des séjours au Camp Trois-Saumons depuis 1978.

Une équipe multidisciplinaire de soins de santé, composée de médecins, d'infirmières et de diététistes, supervise le contrôle du diabète des jeunes par la médication, l'enseignement, l'alimentation et l'activité physique. Cette équipe est présente 24 heures par jour durant le camp.

Les menus sont révisés et adaptés par la diététiste en chef. Les nutritionnistes guident les jeunes en effectuant ou vérifiant le calcul des glucides aux repas et aux trois collations quotidiennes. Les activités, choisies selon le moment de la journée, sont organisées par des moniteurs compétents et bien informés de la condition des jeunes.

Pour la saison 2008, le CEDEQ accueillera les jeunes diabétiques de 9 à 15 ans du 29 juin au 12 juillet (2 semaines), ceux de 8 et 9 ans du 6 au 12 juillet (1 semaine).



Ce cahier est une réalisation des Publications spéciales **leSoleil**

Édition : Yvan Dumont • Conception graphique : Diane Frigon
Pour information, communiquez avec Josée McNicoll au 418 686-3347

Au
CAMP DE JOUR
KENO
le rêve devient réalité!

Dès
4 ans





78
programmes
pour tous
les goûts!

www.campkeno.com

418 872-9949




MWS Student Camps
International Inc.

CAMP D'IMMERSION EN ANGLAIS



- Pour étudiants de 7 à 17 ans
- Cours d'anglais
- Centre-ville de Montréal et Toronto
- Activités culturelles
- Camp de jour et résidence
- Excursions touristiques

DEPUIS 1983 416 921-6998

9, rue Sultan, Toronto ON M5S 1L6
www.mwscamps.com • office@mwscamps.com



Camps d'été

Camp d'été linguistique Pilgrim

Le monde à la portée des jeunes



ls ont entre 10 et 17 ans, ils proviennent des quatre coins du monde et ils ont un objectif commun : apprendre à maîtriser la langue anglaise dans un environnement stimulant sous la supervision de professeurs qualifiés. Et ils envahiront l'un des plus beaux campus universitaires en Amérique du Nord dans quelques mois pour participer au Camp d'été linguistique Pilgrim - Destination Canada.

Le Camp international Pilgrim jouit d'une solide réputation à l'échelle mondiale. Installé sur le campus de l'Université de Carleton à Ottawa, dans un cadre magnifique et profitant d'installations sportives impressionnantes, le camp offre aux adolescents et adolescentes l'occasion, pendant trois ou quatre semaines, de développer leurs notions d'anglais à raison de cinq heures de classe par jour.

« Nos enseignants sont tous des anglophones possédant un diplôme universitaire en pédagogie, ce qui assure un enseignement de qualité supérieure, souligne Kerry Pilgrim-Rodgers, qui poursuit avec sa famille la mission éducative entreprise par son père il y a 28 ans. Les professeurs transmettent leur savoir avec beaucoup de dynamisme et de plaisir à leur classe qui ne dépasse jamais 15 élèves ».

Leurs connaissances sont évaluées au début de leur séjour. Un autre test à la fin du camp permet de mesurer leur degré d'apprentissage. Les résultats sont souvent étonnants! Et pour y parvenir, tous les participants au camp doivent parler uniquement anglais, même lors des activités parascolaires.

S'OUVRIER AU MONDE

Le camp d'immersion permet aux jeunes de développer une plus grande autonomie car ils doivent eux-mêmes choisir leurs activités sportives ou artistiques, toujours encadrées, le soir et le week-end : tennis, soccer, patin, gymnase, piscine, football, bricolage, etc. Au terme de leur séjour, tous sont invités à participer à des Olympiades durant lesquelles ils représenteront leur pays dans différentes disciplines.

Les samedi et dimanche sont l'occasion de participer à diverses excursions culturelles dans les musées de la région sous la supervision constante des instructeurs. On propose aussi une visite guidée de la ville d'Ottawa ainsi que dans de nombreux parcs thématiques.

Le contact avec des jeunes provenant entre autres du Mexique, de l'Allemagne, du Japon, du Danemark ou de la Chine permet également aux participants d'échanger sur les us et coutumes de leur pays et de découvrir des cultures différentes de la leur. Une occasion unique vécue dans un cadre sécuritaire et stimulant.

Les participants profitent également des résidences universitaires, à raison de deux élèves par chambre comptant deux lits, deux bureaux et deux commodes et où le personnel du camp assure un encadrement 24 heures par jour. Trois repas par jour leur sont servis à volonté. Salles de bain modernes, salon avec téléviseur couleur sur chaque étage et buanderie complètent les installations. Une clinique médicale est également disponible sur le campus. Pour plus d'information, il suffit de contacter Kerry au 1 613 327-3840 ou par courriel au Kerry@destination-canada.ca.

Offrez à vos jeunes une expérience de vie unique, offrez-leur le Camp linguistique Pilgrim - Destination Canada!



Immersion en anglais pour les garçons et filles de 10 à 17 ans



Depuis 1980, le Camp d'été linguistique international Pilgrim - Destination Canada offre à ses participants **une expérience culturelle et éducative exceptionnelle qui créera des amitiés et des souvenirs inoubliables.**

- Séjours de 3 ou 4 semaines en juillet et août
- Activités culturelles et sportives
- Hébergement dans les résidences de l'Université Carleton à Ottawa
- Professeurs ayant une formation universitaire
- 5 heures par jour d'apprentissage de l'anglais
- 3 repas par jour, 7 jours par semaine
- Visites guidées
- Encadrement 24 heures par jour



Renseignements et inscription
kerry@destination-canada.ca
Téléphone (613) 327-3840

www.destination-canada.ca



Camps d'été

Le Soleil
Le samedi 8 mars 2008
Cahier publicitaire

Leader du monde des camps

Kéno innove encore avec son programme d'anglais

Le camp Kéno prouve une fois de plus son leadership dans le monde des camps de jour en offrant cet été la possibilité aux ados de 13 à 15 ans de vivre une expérience linguistique très près d'une immersion anglaise. Grâce à un partenariat avec l'École de langues du Campus Notre-Dame-de-Foy, les participants seront en contact direct avec des jeunes du Canada anglais et d'autres jeunes internationaux.

Ce séjour linguistique, orienté sur l'expression orale, est unique à Québec. Il s'échelonne sur une période de quatre semaines



et se déroulera sur le site du Campus Notre-Dame-de-Foy. Des cours d'anglais sont livrés chaque matin et des activités de toute nature attendent tous les jeunes en après-midi. Ce nouveau programme, véritable étape avant l'immersion totale, apportera beaucoup aux jeunes ados par l'échange tant linguistique que culturel.

SUCCÈS RETENTISSANT

Avec ses quelque 2800 jeunes répartis dans l'un de ses sept sites, le Camp de jour Kéno est bien plus qu'un simple terrain de jeux traditionnel. On y propose pas moins de 78 programmes, dont 28 sont nouveaux cette année. Pour les jeunes de 4 à 17 ans, il s'agit d'une occasion unique d'approfondir un champ d'intérêt particulier : sports, arts de la scène, arts créatifs, aventures, sciences, formation, etc.

Offrir un séjour à Kéno à son enfant, c'est lui offrir l'occasion de se découvrir, de surprendre et de se surprendre lui-même. C'est une source de fierté, d'épanouissement et de confiance en soi, des valeurs qui demeureront ancrées chez les jeunes longtemps après leur passage à Kéno.

UNE ÉQUIPE SOLIDE

Véritable référence dans le monde des camps et ancien président de l'ACQ, le directeur général François Vézina a su s'entourer de personnes clés possédant une vaste expérience dans le domaine. Car pour lui, la clé du succès réside dans la qualité des ressources humaines.

Puisque le personnel d'été des camps est habituellement constitué d'étudiants qui ne font que passer deux ou trois étés comme moniteurs, il devient important de

savoir s'entourer d'une forte équipe d'employés permanents. Une équipe stable, dotée d'une solide expérience, assure ainsi toute la qualité du service attendu de la part des parents et de leurs enfants.

Ce n'est donc pas sans raison que Kéno reçoit chaque année la plus haute cote du monde des camps, la certification ACQ, et ce n'est pas non plus sans raison qu'il a jusqu'à présent reçu huit prix d'excellence au cours des 10 dernières années.

« Rechercher ce qu'il y a de mieux pour les jeunes fait partie de notre quotidien », conclut François Vézina.



« Kéno, c'est un camp qui a une âme. L'accueil est remarquable, les animateurs sont vraiment bien choisis et particulièrement bien formés. On sent la présence d'adultes dans l'organisation. C'est très rassurant! »

France, mère de Juliette

À Kéno Anglais

le rêve devient réalité!

UNIQUE
À
QUÉBEC!

« Séjour linguistique avec des jeunes anglophones provenant du Canada anglais »










www.campkeno.com


Plus haute cote de l'industrie des camps



418 872-9949





LES ATELIERS DE CONVERSATION ANGLAISE



Nouveau site

Été 2008

LES ATELIERS D'ÉTÉ EN ANGLAIS DE 7 À 16 ANS





Les Ateliers de Conversation Anglaise

PLACE DE LA CITÉ

2600, boul. Laurier, bureau 202, Québec (Québec) G1V 4T3
 Téléphone : 418 657-2600 • Télécopieur : 418 657-3887
 Courriel : info@lesateliers.info • Site Internet : www.lesateliers.info

- 4 sessions de 2 semaines
- Apprentissage et activités en petits groupes
- Jeux sur ordinateurs



SUMMER WORKSHOPS



D

Depuis 15 ans, l'école de langues UNE AFFAIRE D'ANGLAIS offre ses services linguistiques (formation, traduction, conseil) à la communauté d'affaires de Québec.

LE SEUL VRAI CAMP D'IMMERSION EN LANGUE ANGLAISE À QUÉBEC

Fort de son succès auprès des adultes, UNE AFFAIRE D'ANGLAIS a également acquis un savoir-faire sans égal dans l'apprentissage linguistique aux enfants et aux adolescents. Pour la 9^e année consécutive, UNE AFFAIRE D'ANGLAIS offre son programme « Keep it cool, keep it school ! », camp de jour en immersion anglaise où action et « fun » sont garantis. Les enfants sont doués pour les langues et la méthode UNE AFFAIRE D'ANGLAIS stimule leurs aptitudes naturelles. Tout est mis en œuvre pour que la communication et la conversation soient au cœur de l'apprentissage. UNE AFFAIRE D'ANGLAIS propose une qualité exceptionnelle d'enseignement combinée à de nombreuses activités motivantes et diversifiées : excursions, jeux de rôle, sports, ateliers, etc. « La satisfaction de nos campeurs est telle qu'ils reviennent d'année en année. Quel meilleur gage de qualité ? »

UNE FORMULE GAGNANTE !

Chaque session de deux semaines repose sur une thématique qui encourage les enfants de 6 à 11 ans à acquérir des connaissances ou à développer leurs habiletés en anglais. La formule : des ateliers créatifs et instructifs, des activités récréatives et des sorties, le tout avec un professeur-animateur qualifié et enthousiaste par groupe de 6 à 8 enfants.

L'intérêt et la curiosité des enfants pour communiquer en anglais sont stimulés par une équipe dynamique et expérimentée et par la conduite d'un projet de spectacle de fin de camp « Showtime ». Cette représentation constitue une expérience de groupe très enrichissante et permet aux

parents de constater de visu les progrès de leurs enfants.

« Après sa première expérience en 2005 de "Keep it cool, keep it school", Guillaume a demandé d'y retourner l'année suivante. Cette année encore il sera de la partie. Son anglais s'est amélioré de manière significative et il est beaucoup plus à l'aise, moins gêné. Sa confiance en lui s'est accrue. En fait, il ose ! Merci à UNE AFFAIRE D'ANGLAIS ! »

Caroline Jalbert. Une maman enthousiaste.

UN SITE EXTRAORDINAIRE

Les activités proposées exploitent pleinement le site extraordinaire du Collège Mérici. Notre partenariat avec cette grande institution nous permet de profiter pleinement de leur magnifique terrain, du gymnase, de la bibliothèque, de la salle informatique ainsi que de la salle de spectacle. Situé à deux pas des plaines d'Abraham, le Collège Mérici offre tout le confort et l'espace nécessaire à nos activités tout en étant facile d'accès pour les parents. Nous avons accès à la piscine du Musée ainsi qu'à l'espace enchanteur des Plaines pour un pique-nique improvisé, par exemple !

CAMP SPÉCIAL ADOS

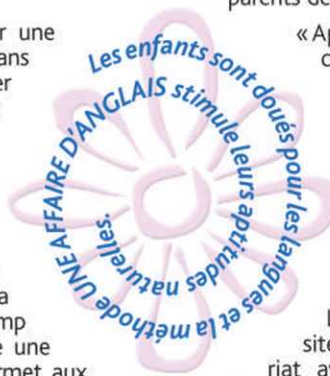
La formule ados est de nouveau offerte pour la 3^e année consécutive avec son programme « journalisme et communication ». Ce camp de jour en immersion anglaise permet aux adolescents de progresser, d'améliorer leurs performances et de conserver leurs acquis en langue anglaise. Le tout dans une ambiance de divertissement, d'excursions excitantes et originales...

PORTES OUVERTES

Venez nous rencontrer et faire vivre à vos enfants un avant-goût des camps de jour « Keep it cool, keep it school ! ». Nos professeurs-animateurs et l'équipe de direction vous attendent les dimanches 6 et 27 avril, de 11 h à 15 h, au Collège Mérici, situé au 755, Grande Allée Ouest à Québec.

Renseignements supplémentaires : 418 688-2201

Ou visitez notre site Web au : www.uaa.qc.ca



**Pour les jeunes de 6 à 11 ans
CAMP DE JOUR EN IMMERSION ANGLAISE**

au Collège Mérici à 2 pas des Plaines

Apprendre l'anglais est un véritable jeu d'enfant... avec Une Affaire d'Anglais!

L'ÉTÉ EST PROPICE À L'APPRENTISSAGE

Par le jeu... les excursions... les expériences... les sorties éducatives et récréatives... les ateliers... les jeux de rôles...

THÉMATIQUES ET CALENDRIER 2008

23 juin au 4 juillet • *E=mc²*
7 juillet au 18 juillet • *It's a wrap!*
21 juillet au 1^{er} août • *Quebec 400th*
4 août au 15 août • *Survivor Quebec*

JOURNÉE TYPE

7 h 30 à 8 h 30 Service de garde (optionnel - \$)
8 h 30 à 9 h 00 Arrivée des enfants
Jeux libres et lectures
9 h 00 à 10 h 30 Atelier de vocabulaire
Expressions courantes
Pratique de la langue sous forme de jeux
10 h 30 à 11 h 00 Collation et récréation à l'extérieur
(si la température le permet)
11 h 00 à 12 h 00 Sketches et mises en situation
12 h 00 à 13 h 00 Dîner, pique-niques, jeux libres
13 h 00 à 14 h 30 Activités de plein air, sortie pédagogique
ou atelier
14 h 30 à 15 h 00 Collation et repos
15 h 00 à 16 h 00 Préparation de l'exposition pour les parents
16 h 00 à 16 h 30 Préparation et départ des enfants
16 h 30 à 17 h 30 Service de garde (optionnel - \$)

SERVICE DE GARDE OFFERT (optionnel • \$)
de 7 h 30 à 8 h 30 et de 16 h 30 à 17 h 30

OBJECTIFS DE LA FORMATION axée sur la conversation
Se connaître • Connaître son environnement •
Se débrouiller en public • Connaître une autre culture

**ENCADREMENT PROFESSIONNEL
ET ANIMATION DYNAMIQUE**
Un professeur-animateur pour 6 à 8 enfants

PORTES OUVERTES

Pour les parents et les enfants ! Nombreuses animations sur place.
Venez pratiquer votre anglais avec notre équipe d'animateurs !
Au Collège Mérici, 755, Grande Allée Ouest, Québec
Les dimanches 6 avril et 27 avril, de 11 h à 15 h

TARIF PAR SESSION

Enfant : 420 \$
Réduction de 25 \$ pour le 2^e enfant/même famille

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTION :

688-2201

1126, Grande Allée Ouest, Bureau 500, Québec
www.uaa.qc.ca



**UNE AFFAIRE
D'ANGLAIS**





Camps d'été

Le samedi 8 mars 2008
Cahier publicitaire

Ça bouge dans les camps de sports cet été!



otre enfant a la bougeotte et vous cherchez un moyen de lui faire dépenser son trop-plein d'énergie? Ou peut-être, au contraire, est-il plutôt inactif et qu'un peu d'exercice lui ferait le plus grand bien? Dans un cas comme dans l'autre, un camp d'été est la formule idéale. Toutefois, encore faut-il choisir celui qui saura le mieux répondre aux attentes de votre enfant.

LE CAMP SPÉCIALISÉ

Lorsque votre enfant démontre des habiletés pour un sport en particulier et, surtout, qu'il ne semble pas se lasser de le pratiquer, vous pouvez songer à l'inscrire à un camp spécialisé. Rassurez-vous, les participants ne consacrent pas leurs journées entières à la pratique d'un seul sport. Des cours théoriques et d'autres activités comme la baignade et des sorties sont au programme de la plupart des camps spécialisés.

De plus, les participants sont regroupés avec d'autres jeunes de leur niveau, ce qui leur permet de se développer à leur rythme. Par ailleurs, certains camps offrent un volet récréatif et un volet compétitif de manière à ne pas brimer les jeunes qui souhaitent se dépasser.

Le camp se termine généralement par un mini-tournoi. La plupart du temps, les jeunes repartent avec un diplôme faisant foi de leur participation au camp et des souvenirs plein la tête. Certains camps spécialisés permettent même à votre enfant d'obtenir une certification reconnue. Par exemple, les enfants inscrits dans les camps de natation repartent avec un écusson attestant qu'ils ont réussi à atteindre leur niveau. En une

semaine, les participants du camp Voile blanche 1 offert par le Centre nautique de Cap-Rouge ont la possibilité d'acquiescer le brevet de la Fédération de voile du Québec.

LE CAMP MULTISPORT

Si votre enfant ne démontre pas d'intérêt ou d'aptitudes particulières pour une discipline donnée, il serait peut-être préférable de l'inscrire d'abord dans un camp multisport. Des sports d'équipe comme le baseball, le basket-ball et le soccer aux sports individuels comme le tennis, le vélo et le tir à l'arc, en passant par les activités nautiques comme le canot, le kayak et le rabaska, votre enfant pourra s'en donner à cœur joie avec d'autres jeunes de son âge.

Cette formule permet aux participants d'apprendre les rudiments de base de sports divers, avec leur équipement, leurs règles et leurs exigences. Ce faisant, ils seront en mesure de déterminer les activités qu'ils affectionnent le plus et qu'ils désirent pousser un peu plus loin.

La grande variété des activités proposées a également comme avantage de ne pas décourager les enfants qui ont plus de difficulté dans un sport en particulier. Vous économiserez ainsi beaucoup d'argent en évitant d'inscrire votre enfant à une multitude de cours avant de trouver le sport qui l'intéresse vraiment.

SPORT ET LANGUE

On dit que la meilleure façon d'apprendre une autre langue est par le jeu. C'est pourquoi de plus en plus de camps combinent la pratique des sports avec l'apprentissage d'une langue seconde. Dans un contexte d'immersion, les jeunes pratiquent leur sport préféré en s'exprimant uniquement en anglais ou en espagnol. Ainsi, ils apprennent non seulement le vocabulaire relié à ce sport, mais aussi une multitude de mots et d'expressions de tous les jours.

UNE FORMATION QUI PEUT MENER LOIN

Bon nombre des moniteurs qui travaillent dans les camps sportifs sont des athlètes de haut niveau. C'est le cas des camps de hockey, qui bénéficient de l'apport de joueurs de la Ligue nationale. Votre enfant progresse plus rapidement en côtoyant l'élite du sport.

À l'été 2007, deux membres de l'équipe du Club Avantage ont accédé à l'équipe nationale de tennis, ce qui a haussé la cote de l'établissement de la rue Bouvier. Résultat : le Club arrive maintenant au 2^e rang des programmes de tennis pour les 12 ans et moins au Canada.



À **KENO-SPORT**
le rêve devient réalité!

2008
PRIX D'EXCELLENCE
Association des Camps de Québec
LAUREAT
MILIEU DE VIE
Camp de jour

Plus haute cote de l'industrie des camps

Camp de jour CERTIFIÉ
ACQ

www.campkeno.com
418 872-9949

CAMP de VACANCES
motocross

à Saint-Ferdinand

Pour filles et garçons de 7 à 17 ans
Nous fournissons tout;
motocross, karting,
paintball, bateau,...

NOUVEAUTÉ
FORFAIT 5 JOURS
DE MOTOCROSS
À PARTIR DE 425 \$

Pour information ou réservation • www.campmotocross.com • Tél.: 418 428-3666

Camp de tennis
WILSON

POUR LES JEUNES DE 5 À 14 ANS été 2008

Responsables du camp :
Stephane Paquet & Jacques Bordeleau
627.3343

hérisset l'école de tennis
Club Avantage MULTI-SPORTS



**Camps
d'été**

leSoleil

Le samedi 8 mars 2008
Cahier publicitaire

Page



Domaine Fraser :

camp spécialisé en équitation et ferme pédagogique



Vous recherchez un camp spécialisé en équitation ? Voilà ! Ne cherchez pas plus loin ! Depuis 30 ans, le Domaine Fraser offre des camps d'équitation de très grande qualité. Les campeurs y pratiquent des activités équestres pendant toute la journée avec leur animal préféré... le cheval. Du matin au soir assurément ! Les journées sont remplies par des cours d'équitation, des randonnées équestres dans la nature, des jeux et compétitions avec les chevaux et de la théorie autour de ces merveilleux animaux.

Dans la plupart des camps d'équitation au Québec, les jeunes ne sont pas plus de 2 à 4 heures en contact avec les chevaux par jour. Ce qui distingue le Domaine Fraser, c'est la garantie de passer vos journées entières avec les chevaux.

LE DOMAINE DES ANIMAUX, POUR LES FOUS DES QUATRE PATTES

Au Domaine Fraser, vous trouverez 31 chevaux bien dressés, doux et calmes qui sont bien entraînés pour leur travail avec les

jeunes clients. « Nous avons des chevaux de toutes les grandeurs et de niveaux différents de dressage. Nos animaux sont importants pour nous. Nous les traitons donc avec respect. Ils passent aussi une vie heureuse et naturelle chez nous. Ces valeurs, nous les transmettons aussi aux enfants », explique Sandra Willi, copropriétaire du domaine et amoureuse des animaux.

Les groupes sont formés selon l'âge et l'expérience des campeurs. Chacun possède son propre cheval pour toute la semaine. Un camp d'équitation davantage spécialisé est offert aux cavaliers expérimentés. Au Domaine, vous trouverez aussi une ferme pédagogique avec beaucoup d'animaux. Pour les amoureux des animaux, un « Camp Mini-ferme » avec beaucoup d'activités centrées sur les animaux, la vie rurale et la conservation de la nature est aussi offert.

Sandra et Jürg Willi, les accueillants propriétaires, vous y attendent avec plaisir. Voici ce qu'ils vous garantissent :

DES PETITS GROUPES POUR UNE AMBIANCE FAMILIALE !

- Nous vous garantissons des petits groupes de 10 à 15 enfants par semaine, comparativement à d'autres camps au Québec.
- Nos petits groupes vous assurent un accueil chaleureux et une prise en charge individuelle par nos animateurs compétents. C'est l'idéal pour les enfants qui sont à leur première expérience de vie de camp, surtout s'ils sont plus jeunes.

LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ

- Pour nous, la sécurité de nos hôtes est primordiale ! Nous respectons un standard de sécurité très élevé.
- Les animateurs choisis et formés par nous reçoivent 80 heures de formation avant le début des camps.
- L'équitation et les autres activités avec les animaux sont toujours animées par des spécialistes selon un ratio animateur-campeur très élevé.
- Des règlements sanitaires surveillés (horaire des douches, horaire pour l'hygiène dentaire, etc.).
- Nos 3 buffets chauds et collations sont approuvés par une diététicienne.
- Durant la journée, nous mettons à la disposition des enfants : fruits, légumes et breuvages.
- Bâtiments propres, chauffés et bien équipés avec des douches et des toilettes.

Visitez le site Internet ou commandez la brochure des divers camps d'été du Domaine Fraser avec 26 pages remplies d'informations - c'est gratuit !

1 800 896-9551 / www.domainefraser.com

1794401

**PORTES OUVERTES
24-25 MAI
10H À 16H**

**VISITEZ NOTRE SITE
WEB POUR L'INFORMATION
COMPLÈTE OU COMMANDEZ NOTRE
BROCHURE GRATUITEMENT**

Le Domaine Fraser Le domaine des Animaux

Le spécialiste en équitation et ferme pédagogique !

Camp Équestre pour les enfants de 6 à 13 ans

Camp Équestre pour les jeunes de 14 à 18 ans

Camp Équestre pour les cavaliers expérimentés

Camp Mini-Ferme dans notre ferme pédagogique

Camp Traditionnel

www.domainefraser.com

Tél. : 1 800 896-9551



Camps d'été

Le samedi 8 mars 2008
Cahier publicitaire

Les centres de vacances familiales : des tarifs accessibles pour les familles

Que diriez-vous de prendre des vacances avec les membres de votre famille ? Voilà la proposition du Mouvement québécois des vacances familiales (MQVF) pour l'été 2008. Une expérience agréable, enrichissante et surtout accessible sur le plan financier !

Le Mouvement québécois des vacances familiales vise à promouvoir l'accès aux vacances pour toutes les familles du Québec et, plus particulièrement, pour les familles à faible

revenu. Il faut dire que les vacances constituent un moment privilégié de retrouvailles en famille et une occasion exceptionnelle de développement individuel et social.

UNE TRENTAINE DE CAMPS VOUS ATTENDENT

Le MQVF compte maintenant 25 centres de vacances membres, répartis dans 10 régions touristiques du Québec. De façon générale, les séjours dans les centres de vacances familiales incluent l'hébergement, les repas, les activités, les équipements et l'animation. Les coûts d'un séjour varient d'un centre à l'autre dépendant du type d'hébergement, de la nature des activités, de la variété des services et des revenus annuels de la famille.

CONSULTEZ LE RÉPERTOIRE

Afin d'aider les familles à planifier leurs vacances, le MQVF publie annuellement un répertoire des centres de vacances familiales. Cette publication contient de l'information détaillée sur chaque camp ainsi qu'un portrait des groupes familiaux qui soutiennent les familles dans la prise en charge de leurs vacances. Chaque famille doit effectuer elle-même les réservations dans le camp de son choix en consultant le répertoire offert gratuitement dans tous les CLSC du Québec. Pour plus d'information, vous pouvez aussi visiter le site Internet de l'organisme au www.vacancesfamiliales.qc.ca.

Depuis maintenant 46 ans, Cité Joie offre un ensemble de programmes permettant aux personnes vivant avec une déficience intellectuelle ou physique de se divertir dans un milieu accessible et sécuritaire. Cité Joie veut ainsi apporter un soutien aux proches de personnes handicapées en leur offrant une ressource de garde temporaire intégrée à la vie familiale.

Venez passer un Cité Joie de bel été !



Âgés de 3 à 80 ans, les vacanciers de Cité Joie profitent d'un environnement naturel exceptionnel à l'orée de la magnifique vallée de la Jacques-Cartier.

UN ÉTÉ 2008 QUI PROMET !

Encore une fois, l'équipe de Cité Joie a travaillé très fort à la programmation estivale afin d'offrir aux vacanciers un séjour inoubliable. La thématique « d'aventure en aventure » est toujours de mise et promet des moments magiques. Kayak, escalade, pêche, ponton, théâtre, projets artistiques collectifs ne sont qu'un aperçu des activités que vous propose l'équipe qualifiée et enthousiaste de Cité Joie !

Pour une troisième année consécutive, une formule de séjour de vacances est offerte à l'intention des personnes de 50 ans et plus vivant avec une déficience motrice ou intellectuelle. Un séjour similaire est également offert aux personnes vivant avec un problème de santé mentale.

Par ailleurs, les forfaits-séjours de la formule Voyage-Tourisme-Aventure amèneront encore une fois les vacanciers à la découverte de diverses régions du Québec dans un esprit d'intégration et de dépassement de soi. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Marie-Noëlle Savard au 418 849-7188.

KÉNO

Dès 6 ans

LE CAMP-VACANCES

Un deuxième chez soi pour la vie!

www.campkeno.com

418 872-9949
1 800 925-4198

Plus haute cote de l'industrie des camps
Camp de vacances CERTIFIÉ ACQ

Plus haute cote accordée par Tourisme Québec

CAMPS FAMILIAUX

CAMP ET AUBERGE LAC EN CŒUR

Près de la municipalité de Sainte-Tite en Mauricie, notre camp vous offre des vacances estivales en famille pour le plaisir de la détente au cœur de la nature. Venez-y découvrir les joies de la vie de camp accompagné par des animateurs dynamiques. Un ressourcement garanti.

Activités : pédalo, canot, baignade, hébergement, vélo de montagne, petite ferme, randonnée, feu de camp, sentier écologique, escalade, trampoline, glissade sur chambre à air, raquette, patin, etc. Ouvert à l'année.

Pour information :
Tél. : 819 375-0712
Courriel : camp-lac@cgocable.ca
www.campplacencoeur.qc.ca

CAMP VAL NOTRE-DAME

Situé en Mauricie, plus précisément à Hérouxville, le Camp Val Notre-Dame est un camp familial qui accueille les familles avec les enfants à partir de 0-2 ans. L'hébergement se fait en chalet ou en auberge, dépendamment de la composition de la famille. Durant la journée il y a des activités par groupes d'âges et d'autres familiales. Les repas se prennent à la cafétéria.

Coût : Prix de base et réduction selon le revenu familial. Nous avons aussi des semaines à rabais de 25%. De plus, il est possible de devenir membre de la Corporation et avoir un rabais supplémentaire.

Ouverture : Nous sommes ouverts quatre saisons avec possibilité de location de salles pour tous genres de réceptions.

Activités : Été : canot, bicyclette, baignade, hébertisme, activités thématiques, feu de camp, camping, soirée adultes et bien plus encore.

Pour inscription :
Camp Val Notre-Dame
1 418 365-5554
campvalnotre-dame@globetrotter.net
www.campvalnotre-dame.com

CAMP FAMILIAL VALLEYFIELD

Le camp de vacances familiales Valleyfield est situé sur l'île Dondaine, en plein milieu du fleuve Saint-Laurent et offre 6 semaines de camps familiaux (5 nuits, 6 jours) à compter du 30 juin au 8 août 2008.

Les coûts comprennent : l'hébergement sans literie, repas, activités animées, service de garderie, équipement sportif. Les coûts sont établis en fonction du revenu de chaque famille (avec preuve de revenus).

FACILITÉS :

Hébergement : 28 chambres pour une capacité de 116 personnes avec cuisinette et buanderie.

Camp de jour : 9 semaines de camp de jour offertes 5 jours par semaine.

Rassemblement : grande salle de 200 personnes, cafétéria de 75 personnes, chapelle de 50 personnes, 2 salles de réunion de 30 personnes.

Activités : Été : sentiers pédestres, canots, pédalos, piste d'hébertisme, piscine extérieure, terrain de soccer et de base, volley-ball de plage, basket-ball, jeu de tar, aire de pétanque, feu de camp, marais pour observation de la faune et de la flore.

Hiver : raquette, ski de fond, randonnée pédestre, glissade.

À proximité de : terrain de golf, sites historiques, piste cyclable, pêche blanche, restaurants, karting, site des Régates internationales de Valleyfield.

Possibilité de : traiteur, camping, animation et sauveteurs.

Itinéraire : Par la route 132 (de Montréal) : 132 ouest Châteauguay, Beauharnois, Salaberry-de-Valleyfield, suivre pont Mgr-Langlois (boul. Mgr-Langlois), dernière sortie avant le pont à droite. Continuer jusqu'au 1^{er} ARRÊT, à gauche suivre les indications.

Par l'autoroute 20 (de Montréal) : 20 ouest jusqu'à la sortie Salaberry-de-Valleyfield, traverser le pont, 1^{er} sortie à gauche après le pont jusqu'à l'ARRÊT, à gauche suivre les indications.

DOMAINE NOTRE-DAME

83, route Grand-Capsa
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier (QC) G1M 1P6
Tél. : 418 875-2583
Téléc. : 418 875-5020
Internet : www.domaine-notre-dame.com
Courriel : dnd@coopscf.com

Itinéraire : autoroute 40, sortie 295, direction Sainte-Catherine, à 6 km de cette sortie, à gauche sur route 358 (Grand-Capsa) pour 1 km.

Ouvert du 20 juin au 17 août

Centre de plein air familial avec restauration, salle communautaire, télévision, billard, ping-pong, mississippi, Internet haute vitesse sans fil, buanderie et mini-dépanneur.

16 chambres (avec literie et lavabo)
11 chalets (de 5 à 8 places par chalet), literie non comprise, avec salle de bain

Activités : animation gratuite pour les enfants des familles résidentes, équitation pour tous, piscine chauffée, mini-putt, tennis, badminton, volley-ball, sentiers pédestres, pétanque, galets. Aussi, camp de jour.



Le Camp-vacances Kéno, situé à seulement une heure de Québec, au bord du lac Long dans Portneuf, est le mieux adapté pour initier les enfants dès l'âge de 6 ans à la vie de camp avec « dodos ». Et le plus extraordinaire, c'est que le camp devient un deuxième chez soi pour la vie : la nature, l'exceptionnelle beauté du site, les amis, les activités et l'ambiance familiale de Kéno sont autant de raisons de s'y sentir aussi bien! Anne-Marie et Mackenzie représentent tout à fait le rêve Kéno et toute son histoire. Elles seront toutes deux cette année animatrices des expéditions en rivière, dans ce lieu qui a vu naître leur amitié alors qu'elles étaient âgées de 7 ans.

Depuis quelques années, la programmation proposée par le Camp Kéno s'est sans cesse améliorée pour les plus jeunes. L'Initiation à la vie de camp s'échelonne sur six jours, dont deux au camp de jour afin de bien se préparer à vivre leur première expérience au Camp-vacances. La Virée au camp, quant à elle, permet aux jeunes de partir du camp de jour Kéno pour venir vivre cinq jours au Camp-vacances en profitant au maximum des joies du plein air. Quant aux séjours Découvreurs, ils permettent aux 7-10 ans des séjours de 6 ou de 12 « dodos ». Deux groupes sont offerts selon l'âge des campeurs: les Trotteurs ou les Navigateurs.

Kayak de lac, escalade, forteresse, tir à l'arc, hébertisme, rabaska, baignade, voile et une panoplie de grands jeux feront partie du quotidien des tout-petits. Les moniteurs de Kéno sont de vrais artistes de la fantaisie qui dépeignent la vie en plein air avec beaucoup d'imagination, au grand plaisir des jeunes.

Le site est divisé en quatre secteurs selon l'âge des campeurs, créant ainsi des petits camps à dimension humaine où l'ambiance conviviale et chaleureuse est également très rassurante grâce à des installations des plus sécuritaires. Et plus les campeurs sont âgés, plus les défis sont grands:

grandes expéditions, camps spécialisés en escalade et en kayak. Le site Internet du camp (www.campkeno.com) fournit d'ailleurs de plus amples informations à ce sujet.

CAMP CERTIFIÉ PAR L'ASSOCIATION DES CAMPS DU QUÉBEC

Preuve de la qualité de ses installations et de la qualification de son personnel, le Camp Kéno fait partie des camps certifiés québécois. Une garantie du respect des normes très strictes en matière de sécurité et d'encadrement des enfants imposées par l'Association des camps du Québec (ACQ). N'est pas un camp certifié qui veut! Des inspections très rigoureuses sont effectuées régulièrement.

Quoi de plus rassurant en tant que parents que de confier les personnes qui nous sont les plus chères au monde à un camp reconnu par l'Association des camps du Québec! Le Camp-vacances Kéno, qui en est à sa 43^e saison, est fier d'être certifié par l'ACQ depuis sa création.

KÉNO : UN MILIEU DE PLEIN AIR EXCEPTIONNEL

«Le Camp-vacances Kéno est un milieu d'éducation à la vie en plein air unique! Tous les jeunes qui viennent à Kéno, qu'ils aient 6 ou 17 ans, partent en expédition. Pour les 6 ans ça dure une demi-journée, alors que pour les

17-19 ans l'aventure peut durer jusqu'à 30 jours, explique Christian Drolet, directeur du camp depuis 2001. C'est tellement extraordinaire de voir l'émerveillement de tous ces jeunes qui découvrent à quel point la nature leur permet de réaliser des choses exceptionnelles et de se réaliser eux-mêmes en dehors des contextes scolaire et familial! »

Kéno, un milieu de vacances exceptionnel et d'éducation unique!

PROGRAMME VIT POUR ADOS DE 15 À 18 ANS

VACANCES
À la découverte de l'Ouest canadien

IMMERSION
L'occasion d'améliorer ta connaissance de l'anglais

TRAVAIL
Un premier travail et un salaire à gérer

tous les détails sur WWW.VITCANADA.CA

Ça va te changer!

CAMP SPATIAL CANADA

campspatial.ca

Canada Québec BANQUE NATIONALE LAVAL

D'AVENTURE EN AVENTURE

SPECIALISÉ POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES

cité joie
VACANCES • RÉPIT • PLEIN AIR

28, chemin des Cascades
Lac-Beauport (QC) G3B 0C4
Tél. : 418 849-7183
cite.joie@citejoie.com
www.citejoie.com





Camps d'été

Le samedi 8 mars 2008
Cahier publicitaire

Les camps de langue :

le petit coup de pouce qui fait toute la différence

Du Québec, petit îlot francophone dans une mer anglophone, personne ne remet en doute la nécessité d'apprendre l'anglais ou toute autre langue. Toutefois, lorsqu'il s'agit d'envoyer leur enfant dans un camp de langue, plusieurs parents expriment certaines réticences. Ils craignent

d'abord que, si leur enfant apprend une autre langue à un âge où il ne maîtrise pas encore parfaitement sa langue maternelle, ses aptitudes en français en seront affectées.

En fait, l'apprentissage d'une autre langue ne nuit aucunement au développement de sa langue maternelle, bien au contraire. Plusieurs études démontrent en effet que l'apprentissage d'une langue seconde rehausse nos compétences dans notre langue maternelle. Les élèves en école d'immersion affichent souvent de meilleurs résultats en français.

Une autre inquiétude formulée par de nombreux parents est que leur enfant soit trop jeune pour participer à un camp dans une autre langue. Bien qu'il n'y ait pas d'âge pour commencer à apprendre une autre langue, la plupart des spécialistes s'entendent sur le fait qu'il est plus facile de le faire en bas âge, soit avant l'adolescence. Plus tôt un enfant s'initie à l'apprentissage d'une autre langue, plus il sera en mesure de la parler comme une personne dont c'est la langue maternelle. Cela s'explique par le fait que :

- l'apprentissage des langues met à profit l'intérêt qu'ont les enfants à répéter et à imiter;
- les besoins de communication des jeunes enfants sont moins complexes que ceux des enfants plus âgés ou des adultes;
- les jeunes enfants sont des personnes qui prennent des risques et qui n'ont pas peur de se tromper, à la différence des enfants plus âgés ou des adultes;
- l'appareil vocal chez les jeunes enfants est plus souple que celui des enfants plus âgés ou des adultes, ce qui facilite l'acquisition d'un accent authentique.

Dans les camps de jour, on accueille généralement les enfants à partir de 4 ou 5 ans, alors que dans les camps de vacances, qui comportent une partie hébergement, les participants sont des préadolescents et des adolescents.

UNE APPROCHE LUDIQUE

Enfin, certains parents s'objectent à envoyer leur enfant dans un camp de langue, car ils ne veulent pas que celui-ci ait l'impression d'aller à l'école pendant ses vacances. En réalité, les camps axés sur l'apprentissage d'une langue seconde sont bien différents des cours de langue, car l'apprentissage se fait par le jeu. Les jeunes prennent part aux mêmes activités que dans un camp d'été traditionnel, mais tout se déroule dans une autre langue.

En fait, pour certains camps, on pourrait aussi dire que tout se déroule dans une autre province, voire dans un autre pays. Bien que plusieurs camps en immersion soient offerts au Québec, notamment dans la région des Cantons-de-l'Est et celle des Laurentides, de nombreux parents inscrivent leur enfant dans un camp en immersion anglaise situé en Ontario, dans les Maritimes ou dans l'Ouest canadien afin qu'il puisse découvrir une autre culture dans son propre pays.

UNE OUVERTURE SUR LE MONDE

Pour pousser le dépaysement un peu plus loin, il est possible d'apprendre l'anglais en Angleterre, aux États-Unis ou en Irlande et l'espagnol à Cuba ou en Espagne. En plus d'apprendre une autre langue, votre enfant acquerra aussi des connaissances en géographie, en histoire, etc. Il s'agit d'un excellent moyen de lui faire comprendre qu'il existe d'autres peuples avec leurs coutumes, leurs chants, leurs danses et leur cuisine.

Bien sûr, compte tenu de l'éloignement, ces camps s'adressent exclusivement aux adolescents. À moins que vous décidiez d'accompagner votre enfant pendant son séjour pour vous assurer que tout se passe bien pour lui.

La Grande Aventure... en Anglais!

L'Aventure... dans un camp d'immersion totale en anglais!

- camp mixte pour les 8 à 16 ans
- atelier de conversation anglaise
- canot, escalade, vélo de montagne
- randonnée, journées thématiques

33, chemin Lac-Provost Nord
Saint-Donat (Québec) J0T 2C0
www.grandeaventureenanglais.com
info@grandeaventureenanglais.com
1 800 264-5426

Camp de vacances CERTIFIÉ ACQ

CUBA ! CUBA ! CUBA ! CUBA !
Sur les traces de Che Guevara

Voyages humanitaires sécuritaires pour les 12-17 ans, les adultes et les retraités actifs.

Spécial 15^e juillet-août 2008
3 sem. à partir de 1660\$

CAMP D'ÉTÉ À CUBA

- Camp coopératif : 15-17 ans
- Camp linguistique : 12-14 ans
- Chantier communautaire : 18 ans et plus

Vivre la réalité cubaine, apprendre l'espagnol, donner un coup de main à la Communauté avec ARO international le chef de file dans les stages de coopération à Cuba avec ses 15 ans d'expérience.

Tél. : 514 728-7222 sans frais : 1 888 650-5481
info@arocoopintl.org www.arocoopintl.org

Camp Vivre l'anglais!
Du 29 juin au 19 juillet 2008

Programme intensif d'immersion anglaise

- Neuf heures d'activités par jour.
- Cours, activités sportives et culturelles, ateliers, excursions et voyages.
- Petits groupes homogènes d'un maximum de 18 élèves.
- Sites enchanteurs au cœur des Cantons-de-l'Est.

Le Salésien
135, rue Don Bosco Nord,
Sherbrooke (Québec) J1L 1E5
Tél. : 819 566-2222

www.immersionanglaise.ca
info@immersionanglaise.ca

Le Salésien

L'anglais, comme je le veux

CAMP D'ANGLAIS à Kelowna, Colombie-Britannique

Du 2 au 30 juillet 2008

DANS LA VALLÉE DE L'OKANAGAN

Si votre fille ou votre fils a entre 13 et 18 ans, donnez-lui un cadeau qui durera toute sa vie tout en lui faisant vivre un mois de juillet 2008 inoubliable : inscrivez-la (le) au Canada Summer English Program. Le matin, votre jeune aura des cours d'anglais et en après-midi, elle (il), pratiquera des activités sportives et/ou culturelles : telles que voile, excursions, bicyclette, visites guidées, etc. Ce qui est unique, c'est que votre enfant demeurera dans une famille anglophone en Colombie-Britannique, donc en immersion anglaise, baignant ainsi dans la culture de l'Ouest canadien.

Préparez-lui un brillant avenir en lui permettant de maîtriser une deuxième langue, et cela, dans un endroit enchanteur qu'on surnomme la Californie du Canada. À son retour, vous pourrez observer à quel point votre adolescent(e) aura progressé sur le plan linguistique et personnel.

Pour plus d'informations :

- 1 Visitez : www.canadasummerenglish.com
- 2 Contactez Gilles Leclerc, professeur d'anglais; au 418 838-3491, aussi au 418 625-5205 ou au Cellulaire : 418 576-6831
Courriel : leclerc.gilles@sympatico.ca

CAMP DE BASKETBALL BISHOP'S

Du 3 au 7 août et du 10 au 14 août.
Résidence et camp de jour pour filles et garçons de 10 à 18 ans.

Notre particularité :
Une équipe dynamique de moniteurs en provenance d'écoles secondaires, de collèges et d'universités renommées de l'est du Canada. Sessions entièrement en anglais. Entraîneurs bilingues.

Pour plus d'information, appelez :
Eddie Pomykala, poste 2663 •• Rod Gilpin, poste 2662
Bishop's University, Lennoxville (Québec)
819 822-9600

epomyka@ubishops.ca • rgilpin@ubishops.ca
www.ubishops.ca/gaiters

Venez apprendre tout en vous amusant à

L'École de langue estivale BCS

Un programme d'immersion en résidences pour garçons et filles de 11 à 16 ans.

du 29 juin au 26 juillet 2008

- Cours de français ou d'anglais en salle de classe
- Petits groupes d'étudiants de diverses nationalités
- Gamme complète de sports et de loisirs en français et en anglais

Bishop's College School • Sherbrooke, QC J1M 1Z8
819.566.0227 poste 319 • summer@BishopsCollegeSchool.com • www.BishopsCollegeSchool.com



Camps d'été

leSoleil

Le samedi 8 mars 2008
Cahier publicitaire

Page

Les camps de langue : des acquis pour la vie

Peu importe la formule, l'apprentissage et la connaissance d'une deuxième et même d'une troisième langue comportent énormément d'avantages aux niveaux académique et professionnel. En voici un bref aperçu :

- Apprendre une autre langue peut aider votre enfant à :
- améliorer ses capacités d'écoute;
 - augmenter son aptitude intellectuelle;
 - devenir un penseur plus ouvert;
 - renforcer ses aptitudes à communiquer dans sa langue maternelle;
 - développer une meilleure compréhension de sa propre culture;
 - améliorer son rendement à l'école;
 - favoriser l'acquisition d'une troisième ou d'une quatrième langue.

Connaître une autre langue peut donner à votre enfant :

- une habileté continue de pouvoir communiquer avec un plus grand nombre de personnes;

- une compréhension et un respect plus grands pour les autres cultures;
- plus de choix en matière d'emploi et de carrière;
- un avantage concurrentiel sur le marché du travail;
- plus de possibilités de goûter au plaisir de la littérature, de l'art, de la musique, du théâtre, des sports et des voyages.

L'apprentissage d'une autre langue fournit à votre enfant un plus grand éventail de possibilités de s'éduquer après le secondaire. Si votre enfant connaît une autre langue, il pourra :

- choisir parmi un grand nombre de programmes et d'établissements postsecondaires tant au Canada qu'à l'étranger;
- s'inscrire à des cours ou à des programmes menant à un grade qui exige une langue seconde comme préalable;
- avoir accès à un plus grand ensemble de renseignements pour fins d'étude.



POUR EN SAVOIR PLUS, CONSULTEZ LES SITES DES CAMPS SUIVANTS :

ANGLAIS

Une affaire d'anglais
www.uaa.qc.ca

Les Ateliers de conversation anglaise
www.lesateliers.info

Camp Kéno
www.campkeno.com

Programme VIT
www.vitcanada.ca

École des langues First Steps
www.firststepslanguageschool.com

Camp Pilgrim
À l'Université de Carleton
www.destinationcanada.org

MWS Student Camps International
www.mwscamps.com

Camp Wabikon
www.wabikon.com

Camp Vivre l'anglais du Collège des Ursulines
www.ursulinesquebec.com

Bishops College School
www.bishopscollegeschool.com

Camp de basketball de l'Université Bishop
www.buballcamp.com

La grande aventure en anglais
www.grandeaventureenanglais.com

Canada Summer English Program
www.canadasummerenglish.com

ANGLAIS ET ESPAGNOL

Cégep Beauce-Appalaches
www.cegep-beauce-appalaches.qc.ca

ESPAGNOL

Aro InterNational
www.aroopointl.org

ALLEMAND ANGLAIS, CHINOIS, GREC, ESPAGNOL,
ITALIEN, JAPONAIS, POLONAIS, PORTUGAIS, RUSSE

Voyage Université
www.langage.com



CAMPS D'ÉTÉ LINGUISTIQUES

- ➔ **Anglais**
Canada - USA - Malte - Angleterre - Irlande
- ➔ **Espagnol**
Espagne et Costa Rica
- ➔ **Allemand**
Autriche - Allemagne
- ➔ **Italien**
Italie



Voyages Université
www.langage.com

1 800 361-5080
Permis du Québec



Souvenirs et amitiés pour la vie!

Programme traditionnel complet

- Le camp international pour filles et garçons de 6 à 17 ans
- Des sessions de 10 jours, 3 et 6 semaines
- Communiquez avec nous pour recevoir brochure/DVD ainsi que des références de familles de campeurs dans votre région.

416 483-3172 www.wabikon.com



ENGLISH SUMMER CAMP

Garçons et filles de 5 à 15 ans

Cet été,
je choisis
mon camp

Camp Anglais-Espagnol

Du 30 juin au 19 juillet 2008

Sessions de 1, 2 ou 3 semaines avec ou sans hébergement.

Langues - Arts - Sports

De nombreuses activités pédagogiques, culturelles, sportives et de plein-air sont offertes à l'intérieur d'une multitude de programmes allant de l'initiation à l'immersion anglaise.



INSCRIPTION

Raymonde Cormier
418 774-5476

Plus de 20 ans d'expérience!

www.cegep-beauce-appalaches.qc.ca



CAMP DE JOUR EN IMMERSION ANGLAISE POUR LES 12-16 ANS

PROFITEZ DE L'ÉTÉ!

Offrez à vos adolescents un camp en immersion où l'apprentissage de l'anglais rime avec plaisir!

L'ÉTÉ EST PROPICE À L'APPRENTISSAGE

Formation axée sur la conversation par les ateliers, les excursions, les sorties éducatives et la réalisation de projets en anglais

HORAIRE D'UNE JOURNÉE TYPE

- de 9 h à 16 h
- 35 heures d'immersion par semaine

CALENDRIER 2008

Sessions de 2 semaines
• du 23 juin au 4 juillet
• du 7 au 18 juillet
• du 4 au 15 août

THÉMATIQUE Journalisme et communication

ENCADREMENT PROFESSIONNEL,
ANIMATION DYNAMIQUE
Un professeur-animateur pour 7 à 10 participants

TARIF

420\$ par session de 2 semaines

PORTES OUVERTES

Les dimanches 6 avril et 27 avril de 11 h à 15 h au Collège Mérici, 755, Grande Allée Ouest, Québec (à 2 pas des Plaines)

Renseignements et inscription
418 688-2201

www.uaa.qc.ca



Camps d'été

Page 12

leSoleil

Le samedi 8 mars 2008
Cahier publicitaire

Savoir cuisiner, un cadeau pour la vie !

Pour un enfant et un adolescent, le chemin de l'autonomie passe aussi par la cuisine. Savoir préparer convenablement un repas, apprêter les mets, diversifier son alimentation et aussi découvrir les saveurs du monde, quel cadeau à faire à son enfant !

L'Académie culinaire entame cet été, à Québec, son quatrième camp de cuisine qui s'adresse spécialement aux enfants et aux adolescents, selon une méthode pédagogique et divertissante éprouvée.

Demandez-le à Katrina Bertrand. Elle s'est découverte une passion pour la cuisine dès l'âge de 8 ans. Depuis quatre ans, elle va à l'Académie culinaire tous les étés pendant quatre semaines poursuivre ses découvertes alimentaires. Cet été, elle fera partie du groupe des adolescents. « J'adore cuisiner, dit-elle. Les deux premières semaines, j'apprends de nouvelles choses, puis les deux autres, j'explore plus à fond ce que j'ai appris. Ma famille apprécie beaucoup ce que je ramène à la maison en fin de journée. »

« Ils apprennent à réaliser des plats qui ont bon goût, explique Nadine Landry, chef des communications de l'Académie. Ils apprennent à ne pas avoir recours à la malbouffe. Entre amis, à l'extérieur du cadre familial, la découverte alimentaire se fait sou-

vent plus facilement que si c'est maman ou papa qui essaie d'amener de la nouveauté au repas. Nos jeunes développent aussi une immense fierté à réaliser des mets qu'ils partagent ensuite avec leur famille. »

Les participants sont initiés aux cuisines du monde. Katrina a ainsi découvert un grand plaisir dans la préparation des sushis. Apprécier ce mets japonais si exotique à 12 ans, n'est-ce pas extraordinaire en soi et montre la capacité de l'Académie à ouvrir l'esprit des jeunes à la diversité gastronomique ? Camille Lachance Gaboury a suivi le camp pendant deux semaines à l'âge de 15 ans. « J'aimais faire de la bouffe, confie-t-elle, mais je voulais avoir de meilleures techniques. Aujourd'hui, j'ai plus de liberté à la maison pour faire la cuisine. Je peux faire une sauce à spaghetti, préparer un poulet, faire cuire, dépecer. En plus, on revient chez soi avec le livre des recettes que nous avons faites. »

En 13 ans, ce sont quelque 5000 enfants qui ont découvert la joie de cuisiner grâce au programme d'été des Académies culinaires (Laval, Montréal et Québec), un programme spécialement conçu



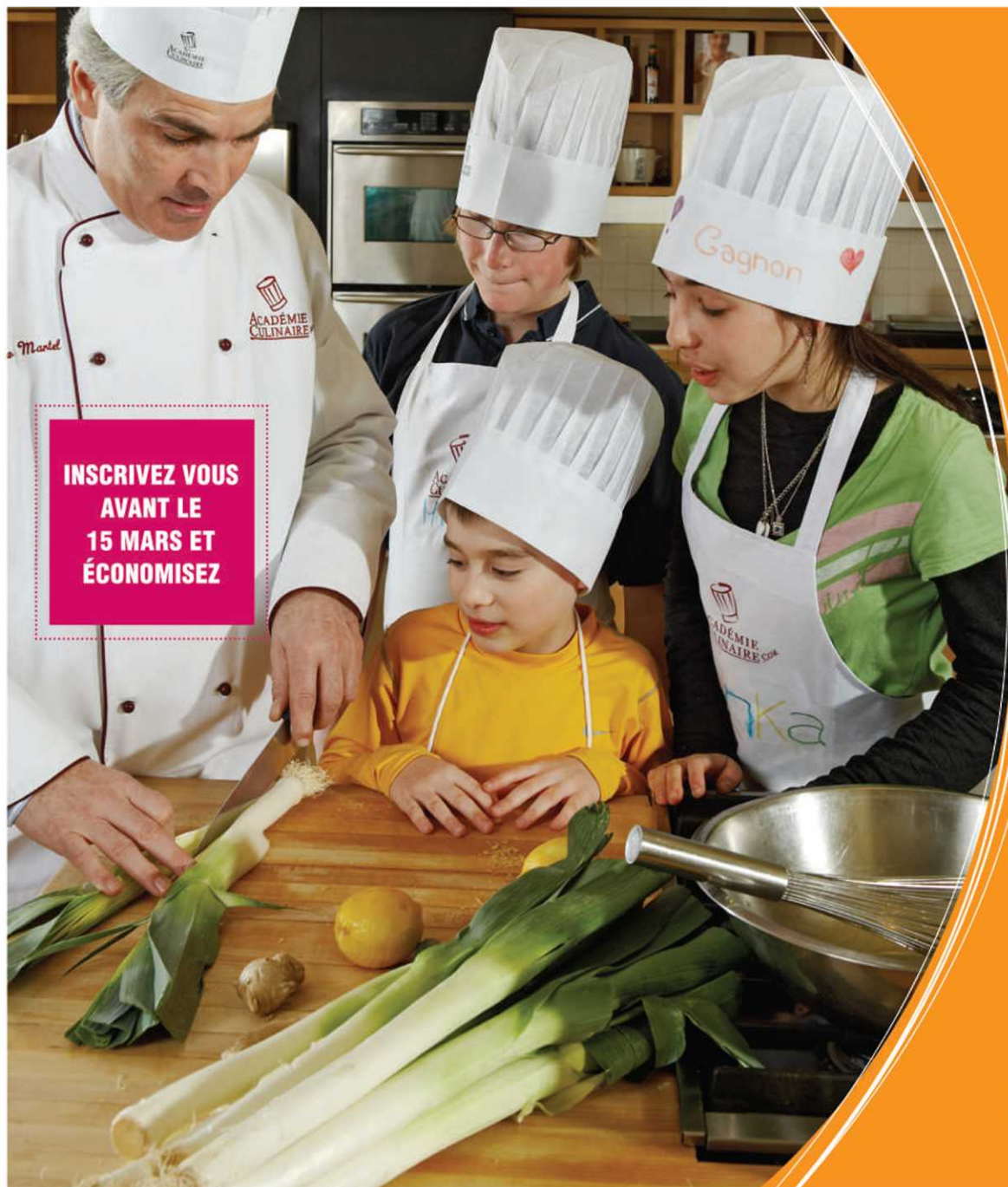
pour eux en fonction de leur âge. Les participants bénéficient ainsi des conseils et des recettes de vrais chefs. « Nos camps sont soigneusement élaborés par des professionnels, précise Mme Landry. Nos cours permettront aux apprentis d'apprécier la cuisine et de réaliser une grande variété de repas savoureux, tels que des hors-d'œuvre, des entrées, des potages, des plats de résistance ainsi que des desserts. »

Ils apprennent aussi à utiliser en toute sécurité les équipements de cuisine et favoriser une bonne hygiène. De plus, ils développent leur initiative dans la cuisine, tout en améliorant leur dextérité, leur confiance et leur autonomie.

L'Académie culinaire, située dans le magasin la Baie de Laurier Québec, est un centre de formation multidisciplinaire offrant des cours au grand public dans le domaine de la cuisine, de la pâtisserie et de la boulangerie.

Les cours offerts sont une source d'inspiration pour tout le monde qui souhaite s'alimenter sainement tout en variant ses menus.

www.academieculinaire.com



**INSCRIVEZ VOUS
AVANT LE
15 MARS ET
ÉCONOMISEZ**

Les camps de cuisine de Pour enfants et adolescents

ACADÉMIE CULINAIRE

academieculinaire.com

Savoir cuisiner un cadeau pour la vie!

PLACE LAURIER
2740, boul. Laurier, Québec
(Québec) G1V 4P7

Information ou inscription:
Tél. : 418-780-2211
Sans frais : 1 877 393-8111



Camps d'été

leSoleil

Le samedi 8 mars 2008
Cahier publicitaire

Page

13

Entrez dans l'univers fantastique d'Amos Daragon

Amos Daragon est probablement l'un des personnages fictifs les mieux connus des adolescents québécois. La série de romans jeunesse, qui s'est vendue à près de 1 200 000 exemplaires chez nous, transporte les jeunes lecteurs dans l'univers fantastique de leur héros, Amos Daragon. Cet été, ils auront la chance d'y plonger entièrement grâce à un fabuleux camp d'été recréant les décors de ce roman d'aventures, le Sanctuaire des Braves.

Projet longuement mûri par les Productions Tarkasis, avec l'entière collaboration de l'auteur du roman à succès, Brian Perro, le Sanctuaire des Braves est un site immersif et interactif, une plateforme grandeur nature où les adeptes camperont le rôle de leur personnage préféré : Chevalier de Berrion, Aventurier de Bratel-la-Grande ou Forestier de Tarkasis.

Un camp d'été de trois jours qui évolue à l'image de ses participants, dans un environnement magnifique de quelque 250 hectares où sont regroupés une dizaine de bâtiments

centenaires en bois rond ayant jadis servi de camp de chasse. Le domaine sis en pleine forêt près du Lac à la Perchaude en Mauricie, offre un décor parfaitement adapté à l'histoire d'Amos Daragon.

Un séjour par semaine est offert durant les 12 semaines estivales. Une soixantaine de participants âgés entre 10 et 14 ans divisés en trois groupes peuvent y prendre part. Vêtus de l'un des dix modèles d'habits représentant leur région et armés d'une panoplie d'accessoires tels boucliers, épées, potions, parchemins magiques, pièces de monnaie, les participants seront encadrés par des animateurs et comédiens professionnels.

Tant les membres de l'équipe d'animation mobile qui représenteront la milice du Sanctuaire, les marchands ou les dangereux Bonnets Rouges, que ceux de l'équipe d'animation fixe qui agiront en tant que résidents des différents bâtiments (druide, seigneur, ermite, etc.) ou encore les membres de l'équipe technique affectée aux cuisines ou à l'infirmerie seront costumés afin de rendre l'aventure encore plus crédible.

Contrairement aux camps d'été traditionnels, le Sanctuaire des Braves ne propose pas d'horaire détaillé incluant des activités dirigées. Le séjour des participant évoluera plutôt en

fonction de leur imagination et des gestes qu'ils poseront lors du jeu de rôle. Ils seront évidemment guidés par leurs chefs de clans qui les aideront à découvrir le monde d'Amos Daragon.

La qualité de l'encadrement et le sérieux de l'entreprise sont garantis par la présence du fondateur de la série lui-même, ainsi que le propriétaire du camp. Les animateurs sont tous des adultes formés pour divertir les jeunes tout en leur assurant une sécurité maximale.

Les aménagements physiques, comme le dortoir, les chambres, la salle commune, la salle d'arme, le laboratoire de chimie, proposent un cachet unique avec leurs foyers de pierres et leurs boiseries.

À la cuisine, une équipe passionnée de professionnels recréera les grandes tablées médiévales où une nourriture diversifiée et équilibrée sera à l'honneur tant au déjeuner, au dîner au souper ou encore au grand banquet d'adieu. Des collations peuvent aussi être servies en tout temps.

Pour plus d'information ou pour s'inscrire, il suffit de visiter le site du camp à l'adresse www.sanctuairedesbraves.com.

Cet été, l'aventure la plus passionnante t'attend au Sanctuaire des Braves!

1796437

Une aventure fantastique dans l'univers d'Amos Daragon

Le Sanctuaire des Braves



Dans les montagnes à l'est de Berrion se trouve un havre de paix appelé le Sanctuaire des Braves. Entouré d'une immense forêt et non loin d'un grand lac, ce lieu enchanteur fut spécialement choisi par l'empereur Junos pour y cacher les livres sacrés de la Grande Bibliothèque de Bratel-la-Grande.

Soixante ans après que l'équilibre du monde eut été rétabli par Amos Daragon, le Sanctuaire des Braves se trouve menacé.

Mais cette fois-ci, c'est sur vous qu'il faudra compter!



Les Productions TARKASIS

www.sanctuairedesbraves.com
inscriptions@sanctuairedesbraves.com

Dates des séjours 2008

4 au 6 juillet	25 au 27 juillet	22 au 24 août
11 au 13 juillet	29 au 31 juillet	29 au 31 août
18 au 20 juillet	1 au 3 août	5 au 7 septembre
22 au 24 juillet	5 au 7 août	12 au 14 septembre



Camps d'été

leSoleil

Le samedi 8 mars 2008
Cahier publicitaire

Les camps équestres : pour l'amour des chevaux

Les chevaux occupent une place de choix dans l'imaginaire des enfants. Des preux chevaliers aux cow-boys de l'Ouest sur leur monture, ces animaux alimentent leur soif d'aventure.

À leur contact, les jeunes développent notamment leurs habiletés psychomotrices, leur sens des responsabilités et leur estime personnelle. Pour bien des enfants, le cheval devient un confident, un ami et même un compagnon de vie. En vue de marier l'utile à l'agréable, les centres équestres proposent différents camps d'été qui permettent aux garçons et aux filles de vivre pleinement leur passion.

L'été, au Camp Grison, les jeunes de 6 à 15 ans peuvent côtoyer plus de 60 chevaux. Il y a des chevaux partout, dans l'écurie et dans les prés, où les juments profitent de l'été avec leur bébé. Outre l'équitation, les participants du Camp Grison ont l'occasion de s'initier à la voltige, ou gymnastique à cheval.

1796452

Club équestre de Québec

www.clubequestredequebec.com

Professeur diplômé et reconnu par la fédération équestre

L'ÉCOLE D'ÉQUITATION CLAIRE MINGUET
Située à 30 min de Québec et seulement à 2 min du Village des Sports, la plus grande école sur la Rive-Nord vous invite à profiter de ses nombreux services. Consulter notre site pour plus d'informations.

À VOTRE DISPOSITION : plusieurs paddocks, manège intérieur, camp-école, entraînement et vente de chevaux, cours, pension, PONEY CLUB (à partir de 5 ans), « Club House » avec cuisinette, possibilité d'hébergement. Également, les loisirs suivants : pistes de ski de fond, tennis, piscine.

51, Redmond, St-Gabriel-de-Valcartier Tél. : 844-2713

Au cœur d'un magnifique environnement de campagne, à Saint-Augustin-de-Desmaures, le Poney Club de l'école d'équitation Cheval Défi offre des camps de jour pour les jeunes de 5 à 15 ans. Les poneys et les cours d'équitation, autant pratiques que théoriques, sont adaptés à l'âge et au niveau des participants. Les jeunes découvrent l'équitation par l'approche pédagogique du jeu tandis que les plus grands pratiquent le sport équestre avec beaucoup plus de technique et de discipline.

À deux minutes du Village des sports et à proximité de la rivière Jacques-Cartier, le Club équestre de Québec propose des camps de jour ou des camps avec hébergement. Les participants profitent d'une formation reconnue et d'installations de premier plan pour la pratique de leur activité préférée. En plus de l'équitation, les élèves s'adonnent à d'autres activités : tennis, basket-ball, piscine, volley-ball, chasse au trésor, jeux à cheval, feu de camp, voltige, etc.

Au Domaine Fraser, les jeunes de 6 à 18 ans qui participent au camp équestre passent toute la journée avec leur cheval. Pour les enfants qui aiment les chevaux, mais qui ne veulent pas faire seulement des activités avec ces derniers durant leur séjour, le Camp Mini-ferme peut être une bonne alternative. Dans ce camp, les enfants font des activités équestres trois fois par semaine.



1795030

LA RÉFÉRENCE ÉQUESTRE À QUÉBEC

ÉTABLISSEMENT CERTIFIÉ Équ Qualité 2008

Camps de jour sur petits et grands poneys pour les 5 à 15 ans, leçons d'équitation sur poney dès l'âge de trois ans et école d'équitation pour tout âges (loisir et compétition).

POUR EN SAVOIR PLUS SUR LES CAMPS ÉQUESTRES, CONSULTEZ LES SITES SUIVANTS :

Cheval défi/Le Poney Club
www.chevaldefi.com

Domaine Fraser
www.domainefraser.ca

Club équestre de Québec
www.clubequestredequebec.com

Ferme Grison
www.campgrison.com

1795415
Camp d'équitation en Estrie La qualité avant la quantité
CAMP GRISON
Notre camp est spécialisé pour les amateurs de chevaux
Un petit camp de 6 à 15 ans avec une ambiance familiale
625\$ + 1 semaine (7 jours) Tlx incl. 1 campeur
1 866 532-4382
www.campgrison.com

LE Poney-club

418-878-5522

www.chevaldefi.com

Cheval Défi

4197, chemin Notre-Dame, St-Augustin-de-Desmaures, Québec

PARCOURS SUMMER CAMP 2008

d'aventures linguistiques

10 ANS DE CAMPS EN ANGLAIS

Filles et garçons de 6 à 15 ans

Camp de jour la Balade
3 sem. au choix du 23 juin au 11 juillet
SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME

Camp des Appalaches
2 sem. au choix du 13 au 26 juillet
BEAUCEVILLE

FIRST STEPS
ORGANISME AFFILIÉ AUX PROGRAMMES ARTS-LANGUES-SPORTS DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES NAVIGATEURS
www.firststepslanguageschool.com

INFORMATION ET INSCRIPTION
877 774-2461 - 418 571-8423



Camps d'été

leSoleil

Le samedi 8 mars 2008
Cahier publicitaire

Page
15

Laissez-les exprimer leur créativité



On dit qu'il y a un artiste qui sommeille en chacun de nous. Certains le laissent s'exprimer naturellement, alors que d'autres ont besoin d'être stimulés pour s'extérioriser. Si votre enfant est plutôt du genre introverti, un camp d'été artistique pourrait être une bougie d'allumage suffisante pour lui permettre de laisser cours à sa créativité. Vous pourriez être surpris de ses talents cachés.

Un camp artistique constitue un excellent moyen pour eux de s'ouvrir sur le monde et sur la vie. À travers la peinture, le théâtre, le chant, la danse, ils pourront développer leurs sens artistiques et, qui sait, peut-être deviendront-ils les nouveaux talents de demain. Si le but n'est pas de transformer les participants en artistes professionnels, ces camps leur promettent un voyage inoubliable à travers le monde des arts.

À CHACUN SON CAMP

Le Centre d'art de la Maison Jaune propose des camps d'été qui s'articulent autour d'un thème particulier. Cette année, les camps d'arts plastiques, de chant, de théâtre et de théâtre musical auront pour thème commun les Cités d'or. Entourés d'artistes professionnels, les jeunes de 7 à 17 ans se transporteront, pendant leur camp de jour d'une

à deux semaines, à l'époque des Mayas, des Aztèques et des Incas. Une expérience culturelle inoubliable!

L'École de danse de Québec offre deux formules. La première est un camp d'initiation à la danse qui permet aux jeunes ayant peu d'expérience de découvrir cet art majestueux. La seconde, le camp d'immersion, s'adresse aux initiés qui désirent profiter de cette belle période estivale pour pousser un peu plus loin la danse classique, le jazz/funky, le hip hop, la claquette, la comédie musicale, la danse africaine, etc. À la fin de leur camp, les participants ont la chance de faire preuve de leurs acquis estivaux en se produisant en spectacle devant un public composé de parents et d'amis.

La colonie de vacances Jeunes de Jadis a pour toile de fond le Village Québécois d'Antan à Drummondville. Ce camp à caractère historique permet aux jeunes de 7 à 13 ans de s'initier aux métiers d'autrefois par le biais d'une trentaine d'ateliers : fabrication de chandelles, forge du fer, broderie, filage de la laine, imprimerie sur anciennes presses, etc. De plus, en souvenir de son passage au Village, votre enfant rapporte avec lui tout ce qu'il a fabriqué de ses mains à l'intérieur des ateliers. Chants, danses folkloriques, repas à l'ancienne, ainsi que différentes activités sportives en rapport avec le XIX^e siècle meubleront les journées des participants.

L'École de danse de Québec

23^e édition

Camp d'été 2008

du 23 juin au 11 juillet

7 à 14 ans

Jazz/Funky
Hip Hop
danse classique
claquettes
expression-crédation
danse africaine
danse percussive
danse théâtre

Téléphone : (418) 649-4715
info@ecolededansedequebec.qc.ca
www.ecolededansedequebec.qc.ca



La colonie de vacances Jeunes de Jadis

Découvre ta route !

Camp les Nomades
Depuis 1993 • Since 1993

Voyages
Cyclotourisme /
Eco-Aventure
pour les 13 à 17 ans
Séjours bilingues
Camp de jour
pour les 7 à 12 ans

Inscrivez-vous maintenant!

www.lesnomades.ca

CAMPS D'ÉTÉ
Vie d'artiste
jeunes de 7 à 17 ans

Thème d'inspiration, été 2008
Les cités d'OR

peindre, dessiner, improviser, jouer, chanter, inspirés par la culture, les coutumes et les chefs-d'œuvre des Mayas, des Aztèques et des Incas.

AU CHOIX DES JEUNES
ARTS PLASTIQUES
CHANT
THÉÂTRE
THÉÂTRE MUSICAL

SOUS LA DIRECTION D'
ARTISTES
PROFESSIONNELS

PÉRIODES CRÉATRICES
23 juin au 4 juillet 2008
4 au 15 août 2008
18 au 22 août 2008

LA MAISON JAUNE
206, rue Christophe-Colomb Est,
Québec

INFORMATION INSCRIPTION
521.5343
www.lamaisonjaune.com
info@lamaisonjaune.com

leSoleil

Le Village Québécois d'Antan

Camp de vacances CERTIFIÉ ACQ

Vivez votre Village

Colonie de vacances Jeunes de Jadis

Inscription dès maintenant!

Offrez à votre enfant le plaisir et l'enchantement d'un camp à caractère historique unique au Québec!

1 877 710-0267
www.villagequebécois.com

l'union Groupe financier
Ville de Drummondville
Norampac
Souchy
Cascades
SDEQ
TVR



Camp de Vélo de montagne

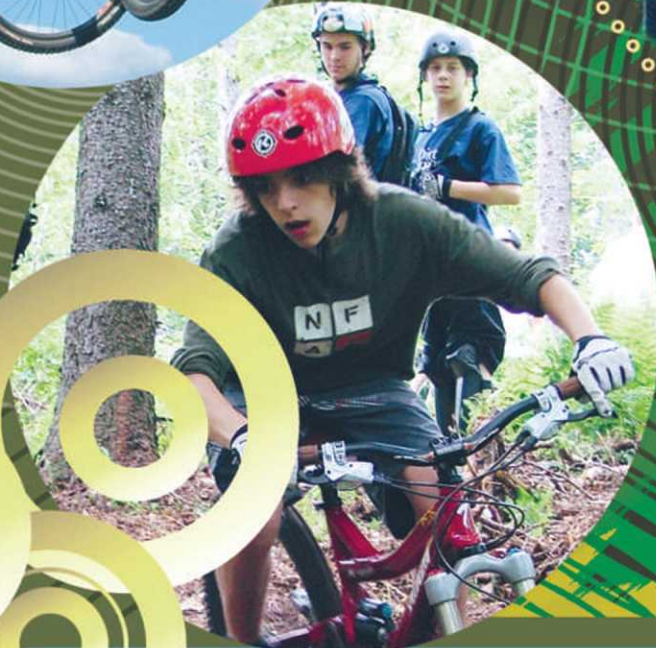
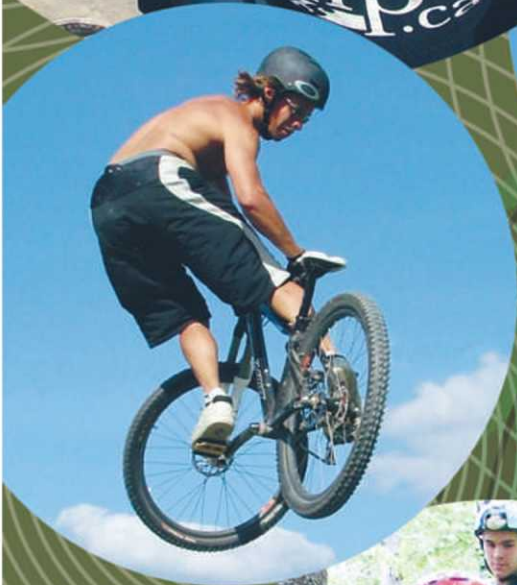
Bromont - Racine - Sherbrooke

**DESCENTE
FREERIDE
DIRT JUMP
STREET - BMX**



**1 ou 2 semaines
juin - juillet - août
9 à 16 ans**

Bilingue - immersion anglaise



**www.dirtcamp.ca
1 514 830-5848**

**Dirt
Camp**
STIAS.ca